

Генеральная Ассамблея

Distr.: General 2 October 2012 Russian

Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 23(b) повестки дня

Группы стран, находящихся в особой ситуации: конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок

Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 28 сентября 2012 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить текст доклада о работе Глобального тематического совещания высокого уровня по международной торговле, содействию торговле и помощи в торговле (включая его итоговый документ), проведенного в Алматы, Казахстан, 13 и 14 сентября 2012 года в рамках подготовки к конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору хода осуществления Алматинской программы действий, постановление об организации которой содержится в резолюции 66/214 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2011 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 23(b) повестки дня.

(Подпись) Бырганым **Айтимова** Постоянный представитель





Приложение к письму Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 28 сентября 2012 года на имя Генерального секретаря

Доклад о работе Глобального тематического совещания высокого уровня по международной торговле, содействию торговле и помощи в торговле, проведенного в рамках подготовки к конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору хода осуществления Алматинской программы действий

Алматы, Казахстан, 13 и 14 сентября 2012 года

I. Введение

- В Алматинской программе действий, принятой на состоявшейся в 1. 2003 году в Алматы, Казахстан, Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, были признаны особые нужды развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и проблемы, с которыми они сталкиваются на пути достижения своих целей в области развития. Цель Программы — создать новые глобальные рамки для развития эффективных систем транзитных перевозок с учетом интересов как развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, так и развивающихся стран транзита, чтобы помочь развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, преодолеть трудности, связанные с их географическим положением, и поддержать их усилия по искоренению нищеты, обеспечению устойчивого экономического роста и более эффективной интеграции в мировую экономику.
- 2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/214 постановила в соответствии с пунктом 49 Алматинской программы действий и пунктом 32 Декларации о среднесрочном обзоре организовать в 2014 году конференцию для проведения всеобъемлющего десятилетнего обзора хода осуществления Алматинской программы действий (см. резолюцию Генеральной Ассамблеи 63/2). Этой конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору будет предшествовать, при необходимости, глобальная и региональная тематическая подготовка, организованная как можно более эффективным и упорядоченным образом на основе широкого участия.
- 3. Алматинское глобальное тематическое совещание высокого уровня по международной торговле, содействию торговле и помощи в торговле ознаменовало начало глобального процесса подготовки к запланированной на 2014 год конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору хода осуществления Алматинской программы действий. Итоговый документ Тематического совещания станет существенным вкладом в работу конференции по обзору.

- 4. В Тематическом совещании, предназначенном для обзора и оценки прогресса в рамках приоритетного направления 3 Алматинской программы действий, участвовали министры торговли и занимающиеся вопросами торговли старшие должностные лица из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита, представители стран-доноров, организаций системы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и соответствующих региональных и субрегиональных организаций. На Совещании обсуждались также будущие действия, необходимые для расширения участия развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в системе международной торговли и дальнейшего укрепления глобального партнерства по созданию эффективных систем транзитных перевозок.
- 5. Председателем Тематического совещания была избрана г-жа Жанар Айтжанова, министр по делам экономической интеграции Казахстана. Заместителями Председателя были избраны главы делегаций Лаосской Народно-Демократической Республики и Турции. Глава делегации Италии был избран заместителем Председателя и Докладчиком. 14 сентября 2012 года Тематическое совещание приняло резюме, подготовленное Председателем (см. дополнение).
- 6. На открытии Совещания присутствовали г-жа Айтжанова, министр промышленности и торговли Лаосской Народно-Демократической Республики, председатель Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, г-н Нам Виякет, заместитель министра по вопросам международных экономических отношений и интеграции Парагвая, координатор Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по вопросам, касающимся торговли и развития, в Женеве г-н Мануэль Мария Касерес, заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам г-н Гьян Чандра Ачарья, заместитель Генерального директора Всемирной торговой организации (ВТО) г-жа Валентина Ругвабиза и генеральный секретарь Международного союза автомобильного транспорта г-н Мартен Марми.
- 7. Всего в Совещании участвовало 150 человек. В их числе были представители 27 развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и 5 развивающихся стран транзита, а также других государств членов ООН, таких как Венгрия, Германия, Испания, Италия, Ливия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Турция. Также участвовали представители Европейского союза и 16 международных и региональных организаций, занимающихся вопросами развития и финансирования.

II. Открытие сессии

8. Г-жа Айтжанова, министр по делам экономической интеграции Казахстана, сказала в своем вступительном заявлении, что ввиду приближения десятилетней годовщины принятия Алматинской программы действий и начала подготовки международного сообщества к десятилетнему обзору в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 66/214 важно провести обзор деятельности по приоритетному направлению «Международная торговля и содействие развитию торговли» Алматинской программы действий и рассмотреть

основные достижения развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и трудности, с которыми они сталкиваются, и сформулировать рекомендации по дальнейшей реализации цели полной интеграции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в систему многосторонней торговли.

- 9. Г-н Виякет, министр промышленности и торговли Лаосской Народно-Демократической Республики, председатель Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, подчеркнул, что Тематическое совещание дает уникальную возможность оценить достигнутые на сегодняшний день успехи и подумать о том, что можно было бы сделать более эффективно для достижения целей Алматинской программы до истечения десятилетия со времени ее принятия. Он добавил, что Группа развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, готова к конструктивному участию в работе по эффективной и результативной подготовке к важнейшей 10-летней конференции по обзору хода осуществления Алматинской программы. Он призвал возродить дух партнерских отношений в рамках Алматинской программы и сообща создать новые рамки действий с заново определенными приоритетными направлениями и конкретными мерами, призванными обеспечить развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, устойчивое продвижение на пути к лучшему будущему для своего народа.
- 10. Г-н Мануэль Мария Касерес, заместитель министра по международным экономическим отношениям и интеграции Парагвая, Координатор Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по вопросам, касающимся торговли и развития, в Женеве, отметил, что мир значительно изменился со времени принятия Алматинской программы действий. Он привлек внимание к новым проблемам, с которыми приходится сталкиваться развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и которые следует учесть при подготовке новой программы действий в 2014 году. К числу новых вопросов относятся: доступ к международным сетям связи и линиям передачи данных, производство и сбыт электроэнергии, изменение климата, инвестиции и сфера услуг. Он отметил важность более скоординированной работы по обеспечению финансовой поддержки национальных и субрегиональных инфраструктурных проектов, которые должны соединить развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, с международными торговыми путями. Он сослался на Декларацию тысячелетия и предложил всем подойти к обзору в духе подлинного партнерства, сосредоточившись на целенаправленной поддержке развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.
- 11. Г-н Гьян Чандра Ачарья, заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, сказал, что с учетом того, что до конференции остается меньше двух лет, он обеспечит эффективную основную подготовку, с тем чтобы заложить прочную основу для успешного проведения конференции по десятилетнему обзору в 2014 году. Он отметил, что, несмотря на достигнутый прогресс, в экономике развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, не произошло желаемых структурных трансформаций и они продолжают зависеть от экспорта немногочисленной группы сырьевых товаров. Он подчеркнул решающее значение мер по содействию в развитии торговли и транспорта в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и соседних прибрежных государствах. По его мнению необходимо, чтобы такие страны брали на себя по-

литические обязательства, руководящую роль и национальную ответственность, и в этом их нужно поддерживать путем расширения технического и финансового сотрудничества. Он предложил участникам Совещания ставить оптимистичные цели и создать амбициозную, ориентированную на результаты рамочную основу партнерства на новое десятилетие, направленную на удовлетворение потребностей и решение проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в самом широком контексте развития с учетом реальной ситуации в этих странах при решительной поддержке со стороны международного сообшества.

- 12. Г-жа Ругвабиза, заместитель Генерального директора Всемирной торговой организации, отметила, что ВТО пытается найти наилучшие способы осуществления тех положений Дохинской повестки дня в области развития, которые можно выполнить при сохранении принципа единого обязательства. Работа по содействию торговле продолжается в постоянном темпе, и началась подготовка к четвертому глобальному обзору инициативы «Помощь в торговле», который состоится в июле 2013 года. Она в общих чертах рассказала о преимуществах вступления в ВТО и подчеркнула ту положительную роль, которую активизация и оптимизация усилий по содействию торговле могут играть в экономическом развитии развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Она подчеркнула, что одним из основных направлений работы с этой группой стран может быть содействие торговле и настоятельно призвала участников Совещания уделить этому вопросу первоочередное внимание.
- 13. Г-н Мартен Марми, генеральный секретарь Международного союза автомобильного транспорта, заявил, что Международный союз автомобильного транспорта с самого начала считает Алматинскую программу одним из основных элементов международной политики, направленной на содействие развитию автомобильных перевозок и увеличение объемов торговли в частности и развитию в целом в новых условиях рыночной конкуренции, возникающих в процессе глобализации. Он отметил, что автомобильный транспорт не только служит средством передвижения, но и стал реальным инструментом производства и катализатором экономического роста и развития торговли во всех странах. Он сообщил участникам Тематического совещания, что, по данным исследований Союза, более 40 процентов времени, которое транспорт простаивает на границах, теряется из-за несогласованности и отсутствия надлежащих процедур пересечения границы. Судя по всему, длинные очереди являются основным мотивом нарушения закона на пограничных пунктах. В связи с этим он подчеркнул, что облегчение движения и развитие национального и международного автомобильного транспорта являются лучшими средствами обеспечить во всех странах, и в частности в тех, которые не имеют выхода к морю, рост объемов торговли и экономическое развитие, необходимые для повышения благосостояния их граждан.

III. Обмен мнениями по вопросам об участии развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в международной торговле и прогрессе, достигнутом в содействии торговле и помощи в торговле

- 14. На первом заседании, посвященном достигнутому прогрессу и проблемам, встретившимся в работе по приоритетному направлению 3 «Международная торговля и содействие торговле» Алматинской программы действий выступили следующие представители:
 - г-н Сандагдорж Эрдэнэбилег, руководитель Службы разработки и координации политики, мониторинга и отчетности Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам;
 - г-жа Ева Молнар, директор Отдела транспорта Европейской экономической комиссии (ЕЭК);
 - г-н Рави Ратнаяке, директор Отдела торговли и инвестиций Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана;
 - г-н Магди Фарахат, главный советник по вопросам торговли, Межрегиональная консультативная службы в Женеве Экономической комиссии для Африки.
- 15. На том же заседании с докладами об опыте своих стран выступили министр торговли и промышленности Центральноафриканской Республики г-жа Марлин-Натали-Лаэль Мулиом и председатель Комитета таможенного контроля министерства финансов Казахстана г-н Мажит Эсенбаев.
- 16. На втором заседании с докладами о роли содействия торговле в интеграции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в мировой рынок выступили следующие представители:
 - г-жа Валентина Ругвабиза, заместитель Генерального директора ВТО;
 - г-жа Анн Миру, директор Отдела по вопросам технологий и материальнотехнического обеспечения торговли Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД);
 - г-жа Виржиния Крам-Мартос, директор Отдела торговли и неистощительного использования земельных ресурсов ЭКЕ;
 - г-н Евгений Нажов, старший экономист, Всемирный банк;
 - г-н Гаожан Жу, директор Управления по вопросам соблюдения и упрощения правил Всемирной таможенной организации.
- 17. Опытом своей страны поделилась министр торговли и промышленности Свазиленда г-жа Джабулиле Машвама, а директор управления по делам многосторонних экономических организаций министерства иностранных дел Парагвая г-жа Патрисия Фрутос рассказала об опыте участия своей страны в переговорах по содействию торговле в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю.

- 18. На третьем заседании, посвященном повышению конкурентоспособности в области торговли, увеличению производственного потенциала и улучшению инвестиционного климата в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, выступили с докладами следующие представители:
 - г-н Гильермо Вальес Гальмес, директор Отдела международной торговли и сырьевых товаров ЮНКТАД;
 - г-н Парвиндар Сингх, руководитель Группы по вопросам политики, управления программами и оценки Общего фонда для сырьевых товаров;
 - г-н Анкур Хуриа, специалист по развитию частного сектора Группы по международной торговле и инвестициям Всемирного банка.
- 19. Опытом своей страны поделился министр торговли и промышленности Замбии г-н Роберт Сичинга.
- 20. В первой половине второго дня состоялось четвертое заседание, посвященное мобилизации международной поддержки в целях более полной интеграции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в систему глобальной торговли, включая инициативу «Помощь в торговле», обеспечение доступа к рынкам, официальную помощь в целях развития, прямые иностранные инвестиции, сотрудничество по линии Юг–Юг и поддержку со стороны системы Организации Объединенных Наций и международных организаций. С докладами выступили следующие представители:
 - г-жа Валентина Ругвабиза, заместитель Генерального директора ВТО;
 - г-жа Орелия Буше, посол, глава делегации Европейского союза в Казахстане:
 - г-н Евгений Нажов, старший экономист, Всемирный банк;
 - г-жа Шейла Марни, экономист по Центральной Азии Программы развития Организации Объединенных Наций.
- 21. Пятое заседание было посвящено роли транзитных перевозок и развитию вспомогательной инфраструктуры для расширения возможностей торговли в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. С докладами выступили следующие представители:
 - г-н Эдуард Бирюков, генеральный секретарь ТРАСЕКА (транспортный коридор Европа-Кавказ-Азия);
 - г-н Игорь Рунов, заместитель генерального секретаря Международного союза автомобильного транспорта;
 - г-н Женис Касымбек, исполнительный секретарь министерства транспорта и коммуникаций Казахстана;
 - г-н Мурат Бекмагамбетов, президент научно-исследовательского института транспорта и коммуникаций Казахстана;
 - г-н Ван Хон, исполняющий обязанности главы Постоянной миссии Азиатского банка развития в Казахстане;
 - г-жа Мартин-Софи Фуве, региональный советник, ЕЭК;
 - г-жа Жанет Клёцер, заместитель руководителя центра ОБСЕ в Астане;
 - г-н Евгений Нажов, старший экономист, Всемирный банк.

IV. Заключительное заседание

- 22. Тематическое совещание приняло резюме Председателя (см. дополнение).
- 23. Председатель и заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам выступили с заключительными замечаниями.

Дополнение

Итоговый документ: резюме Председателя

I. Введение и мандат

- Генеральная Ассамблея в резолюции 66/214 постановила в соответствии с пунктом 49 Алматинской программы действий и пунктом 32 Декларации о среднесрочном обзоре организовать в 2014 году конференцию для проведения всеобъемлющего десятилетнего обзора хода осуществления Алматинской программы действий. Этой конференции будет предшествовать, при необходимости, глобальная и региональная, тематическая подготовка, организованная как можно более эффективным и упорядоченным образом на основе широкого участия. Кроме того, Ассамблея назначила Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам общесистемным координатором процесса подготовки к проведению обзора и отметила, что организации системы Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), региональные комиссии и соответствующие международные и региональные организации, занимающиеся вопросами развития и финансирования, действуя в рамках своих соответствующих мандатов, должны оказывать необходимую помощь и активно участвовать в процессе подготовки к проведению обзора и в ходе самой конференции.
- 2. В Алматинской программе действий, принятой на состоявшейся в 2003 году в Алматы, Казахстан, Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, были признаны особые нужды развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и проблемы, с которыми они сталкиваются на пути достижения своих целей в области развития. Цель Программы создать новые глобальные рамки для развития эффективных систем транзитных перевозок с учетом интересов как развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, так и развивающихся стран транзита, чтобы помочь развивающимся странам, не имеющим выхода к морю преодолеть трудности, связанные с их географическим положением, и поддержать их усилия по искоренению нищеты, обеспечению устойчивого экономического роста и более эффективной интеграции в мировую экономику.
- 3. Алматинское глобальное тематическое совещание высокого уровня по международной торговле, содействию торговле и помощи в торговле ознаменовало начало глобального процесса подготовки к запланированной на 2014 год конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору хода осуществления Алматинской программы действий. Настоящий итоговый документ Тематического совещания станет существенным вкладом в работу конференции по обзору. Он также должен быть выпущен в качестве документа предстоящей шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

4. В Тематическом совещании, предназначенном для обзора и оценки прогресса в рамках приоритетного направления 3 Алматинской программы действий, участвовали министры торговли и занимающиеся вопросами торговли старшие должностные лица из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита, представители стран—доноров, организаций системы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и соответствующих региональных и субрегиональных организаций (см. добавление). Участники Совещания обсудили также будущие действия, необходимые для расширения участия развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в системе международной торговли и дальнейшего укрепления глобального партнерства по созданию эффективных систем транзитных перевозок.

II. Оценка текущей ситуации

- 5. Невыгодное географическое положение и неразвитость систем транспорта, связи, пограничного контроля и логистики, с которыми приходится иметь дело как развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, так и развивающимся странам транзита, ограничивают возможности для роста, повышения производительности и сокращения масштабов нищеты. Кроме того, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, зависят от стран транзита в плане инфраструктуры транспорта и связи, административных процессов транзита и межрегионального и внутрирегионального сотрудничества. В Алматинской программе действий был сформулирован призыв к развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита совершенствовать свою нормативную базу, повышать транспарентность регулирования, а также упрощать пограничный контроль и процедуры.
- 6. Благодаря Алматинской программе действий удалось улучшить ситуацию в ряде областей и повысить способность развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, участвовать в международной торговле. Во всем мире улучшилось понимание проблем, с которыми сталкиваются эти страны. На международном уровне и в Организации Объединенных Наций повысилось внимание, уделяемое таким странам, и в более полной мере были признаны их особые потребности. Сегодня они занимают видное место в международной повестке дня по вопросам развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, многосторонние переговоры в рамках Всемирной торговой организации (ВТО), Дохинскую декларацию, принятую на XIII Конференции ЮНКТАД, и итоговый документ, озаглавленный «Будущее, которого мы хотим», который был принят на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро в июне 2012 года.
- 7. В период 2003–2010 годов в группе развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, темп ежегодного роста валового национального продукта вырос с 5 до 7 процентов. Однако этот рост не был поступательным: в 2009 году его темп снижался местами до 3 процентов.

- 8. В последние годы группа развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, показывает впечатляющие результаты в области торговли. Объем их товарного экспорта в номинальном выражении увеличился с 33 млрд. долл. США в 2003 году до 158 млрд. долл. США в 2010 году. Но несмотря на это замечательное достижение, доля группы в глобальной торговле по-прежнему остается незначительной в 2010 году она составила 1,04 процента, а это свидетельствует о том, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, по-прежнему находятся на периферии мировой экономики. Кроме того, они, как правило, экспортируют ограниченное число наименований товаров в небольшое число стран. В общем объеме экспорта развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, 70 процентов приходится на долю всего шести импортеров.
- 9. Что касается номенклатуры экспорта, то развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, сильно зависят от природных ресурсов: 60 процентов общего объема экспорта приходится на долю сырой нефти и природного газа, а на втором месте находятся минералы и металлы. Ценам на сырьевые товары свойственны колебания и непредсказуемость, что делает экономику развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, весьма уязвимой к скачкам цен на внешних рынках. Что касается тех предметов экспорта, прибыль от которых меньше зависит от транспортных расходов и расстояний, то они играют весьма незначительную роль. Например, важная в экономике некоторых развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, торговля услугами, не относящихся к сфере туризма, по-прежнему ограничена и не имеет большого удельного веса в экспорте. Еще одна проблема ограниченный состав потребительской корзины.
- 10. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и развивающиеся страны транзита добились определенных успехов в проведении важных политических реформ, направленных на устранение физических и нематериальных препятствий эффективному участию развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в международной торговле. Они достигли определенного прогресса в ратификации соответствующих международных конвенций и соглашений о транзитных перевозках и содействии торговле. Тем не менее этот прогресс и темп осуществления соглашений остаются замедленными.
- 11. Были достигнуты некоторые успехи и в подписании региональных и субрегиональных соглашений, которые могли бы стать основой для упрощения и согласования формальностей и процедур. Однако многие из этих соглашений выполняются не полностью. Чтобы развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, могли получить наибольшую выгоду от упрощенного порядка транзита, важно на деле выполнять достигнутые договоренности.
- 12. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, также предприняли инициативы, направленные на создание и укрепление институциональных механизмов координации работы в области внутренних транзитных перевозок и содействия торговле. Например, они создали или усилили действующие советы и комитеты по содействию внутренней торговле и транзитным перевозкам. Эти органы содействуют эффективной координации и сотрудничеству между всеми соответствующими учреждениями, занимающимися вопросами содействия международной торговле и перевозкам. В тех странах, где советы или комитеты по содействию внутренней торговле и транзитным перевозкам работают от-

дельно, для эффективного достижения более высоких результатов необходимо координировать их работу.

- 13. При поддержке партнеров развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и их соседи страны транзита добились определенных успехов в развитии инфраструктуры транспорта и связи. Об этом свидетельствуют различные транзитные операции и инфраструктурные проекты в Латинской Америке, Африке и Азии. Например, значительного прогресса удалось добиться в развитии и модернизации сетей Азиатских автомобильных дорог и Трансазиатских железных дорог; благодаря Инициативе по интеграции региональной инфраструктуры в Латинской Америке успешно развивается транспортная, энергетическая и телекоммуникационная инфраструктура, а в рамках Программы развития инфраструктуры в Африке расширяются возможности связи на континенте.
- 14. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, получают все больше пользы от региональной интеграции и новых региональных торговых соглашений. Например, трехстороннее соглашение, заключенное в 2009 году между Восточноафриканским сообществом, Общим рынком востока и юга Африки и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, направлено на создание зоны свободной торговли между этими тремя региональными экономическими сообществами. В Южной Америке благодаря созданию Южноамериканского союза наций происходит дальнейшее укрепление региональной интеграции. Эти меры по согласованию политики и программ, в частности в областях транспорта, связи и таможенного контроля, помогут развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, наладить транзитные перевозки и торговлю.
- 15. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и соседние с ними страны транзита добились прогресса в упорядочении административных процедур, унификации торговой документации, упрощении процедур пограничного контроля и улучшении координации между пограничными учреждениями, что позволило повысить эффективность и сократить задержки. Они предприняли ряд инициатив по содействию торговле, благодаря которым им удалось сократить сроки транзитных перевозок и соответствующие издержки, например применение принципа «одного окна», введение пограничного режима одной остановки, модернизацию информационно-технических технологий и их расширенное применение для таможенной очистки, создание «сухих портов» и систем смешанных транзитных перевозок, а также повышение надежности систем материально-технического обеспечения и поставок. Еще одним примером успешного опыта содействия торговле является осуществление Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП.
- 16. В результате многим развивающимся странам, не имеющих выхода к морю, удалось сократить сроки международных транзитных перевозок и соответствующие издержки. По данным Всемирного банка, опубликованным в докладе «Ведение бизнеса» ("Doing Business") за 2012 год, в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, с 2006 по 2012 год среднее число документов, которые требуются для экспорта, сократилось с 9 до 8, а число документов, которые требуются для импорта, с 11 до 9. Средний срок оформления документов на экспорт сократился с 49 до 43 дней, а документов на импорт с 58 до

- 49 дней. При этом в развивающихся странах транзита средний срок оформления документов на экспорт составляет 23 дня, а на импорт 27 дней, а значит, требуются дальнейшие меры для улучшения условий торговли и экономии времени. Для дальнейшего сокращения сроков транзита сейчас как никогда важными становятся оптимизация системы управления границами и координация работы служб таможенного и пограничного контроля.
- 17. В настоящее время в процессе вступления в ВТО находится восемь развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Как следует из перечня очередности вступления в ВТО, основанного на степени готовности каждого правительства, наиболее вероятными кандидатами на скорейшее вступление являются Казахстан и Лаосская Народно-Демократическая Республика.
- 18. С периода 2002–2005 годов в рамках инициативы «Помощь в торговле» неуклонно растет объем обязательств перед развивающимися странами, не имеющими выхода к морю. В 2010 году общий объем обязательств перед этими странами составил 9,1 млрд. долл. США, что более чем вдвое превышает исходный показатель в 4,1 млрд. долл. США. Инициатива «Помощь в торговле» помогла развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, расширить возможности учета вопросов торговли в секторальной, национальной и региональной политике. С 2003 по 2010 год общий объем чистых переводов традиционных доноров развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в порядке оказания официальной помощи в целях развития увеличился с 12,1 млрд. долл. США до 25,3 млрд. долл. США.
- 19. Несмотря на столь впечатляющий рост, эти страны еще не полностью раскрыли свой торговый потенциал, а чтобы его увеличить, потребуется сделать гораздо больше. В своих усилиях по сокращению экономического отставания для выхода на глобальные рынки, улучшения условий торговли и дальнейшей интеграции в мировую экономику развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, продолжают сталкиваться с многочисленными проблемами и значительным дефицитом финансирования.
- 20. Экономический рост и улучшение показателей в области торговли не сопровождаются структурными трансформациями и становлением мощного производственного потенциала, которые необходимы для повышения конкурентоспособности экспорта. Кроме того, не хватает целенаправленных мер регулирования, которые способствовали бы изменению структуры экспорта в сторону повышения доли услуг и товаров с низкой массой и высокой прибавочной стоимостью, что позволило бы сократить дополнительные операционные издержки этих стран, которые они вынуждены нести в международной торговле вследствие влияния таких факторов, как удаленность рынков и транзитные барьеры.
- 21. Основной причиной дальнейшего снижения удельного веса развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в мировой экономике являются высокие операционные издержки торговли. Эти издержки остаются высокими из-за длительных сроков перевозок до границы, отсутствия цифровых систем отслеживания грузов, задержек в портах. Неэффективность систем логистики приводит к непредсказуемости в цепочках поставок товаров. В такой ситуации важность содействия торговле становится еще более очевидной.

- 22. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, также страдают от энергетических и продовольственных кризисов и вредных последствий изменения климата. Кроме того, перед ними стоит проблема неравенства доходов, которое подрывает усилия по сокращению масштабов нищеты.
- 23. Несмотря на прогресс, достигнутый в развитии инфраструктуры, в этой области сохраняются существенные недостатки, включая низкое качество транспортной инфраструктуры и недостаточную плотность сети автодорог, что приводит к высоким транспортным расходам и продолжает значительно затруднять торговлю, а то и вовсе делает ее невозможной.
- 24. Тупик, в который зашел Дохинский раунд переговоров по вопросам развития, представляет большую проблему для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, поскольку он может негативно сказаться на исполнении поручения учитывать аспект развития в системе многосторонней торговли.
- 25. Под воздействием последних глобальных кризисов многие страны, особенно развитые, приняли определенные меры для стимулирования внутреннего экономического роста и создания рабочих мест. По данным ВТО, опубликованным в середине июня 2012 года в последнем докладе о мониторинге, правительства до сих пор принимают новые меры, которые ограничивают или способны ограничить торговлю, и эта ситуация усугубляется относительно медленным темпом отмены действующих ограничительных мер. Накопление таких ограничительных мер представляет еще одну проблему для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Одни протекционистские меры порождают другие, и их совокупный эффект может вызвать потенциально катастрофические последствия для малых развивающихся стран и развивающихся стран с низким уровнем дохода.

III. Дальнейшие усилия по ускорению решения задач, поставленных в рамках приоритетного направления 3 Алматинской программы действий

26. С учетом данной выше оценки важно поддерживать и развивать положительные тенденции и устранять сохраняющиеся недостатки и ограничения.

Задачи развития

27. Ключевыми и основополагающими задачами в области развития для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, являются сокращение масштабов нищеты и обеспечение устойчивости и всеохватности развития. Структурную трансформацию, включая модернизацию и специализацию производительных секторов экономики и улучшение физической инфраструктуры, необходимо осуществлять с учетом национальных и согласованных на международном уровне целей в области развития, включая те, что были сформулированы в Декларации тысячелетия. Важно, чтобы развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, проводили политику всеохватного экономического роста с учетом интересов беднейших слоев общества.

Активизация усилий по содействию торговле

- 28. Активизация усилий по развитию транспорта и содействию торговле возможна только в том случае сотрудничества между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и их соседями — странами транзита. В связи с этим развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита предлагается ратифицировать международные конвенции и соглашения и региональные и субрегиональные соглашения по развитию транспорта и содействию торговле и на деле выполнять предусматриваемые ими меры, поскольку это поможет значительно расширить доступ к морю для развивающихся стран, не имеющих такого доступа. Необходимо добиться более широкой осведомленности о последствиях присоединения к международным конвенциям и более глубокого понимания этих последствий, чтобы можно было ускорить процесс присоединения к ним благодаря наращиванию потенциала политиков и управленцев, участвующих в согласовании и выполнении положений международных документов. Широкая пропаганда конвенций и других региональных соглашений на национальном уровне также имеет большое значение, поскольку благодаря этому они будут учитываться при составлении национальных планов и при выделении бюджетных ассигнований.
- 29. Необходимо повторять опыт осуществления таких зарекомендовавших себя инициатив по содействию торговле, как обработка документов по системе одного окна, создание пограничных постов, требующих лишь одной остановки, строительство «сухих портов» и использование желтой карточки, выделяя на это финансирование в полном объеме.
- 30. Содействие торговле на государственных границах требует надлежащей информационно-коммуникационной инфраструктуры для обеспечения проверки соблюдения установленных норм, правил и стандартов. Например, модернизация и компьютеризация таможенных операций с помощью программы внедрения Автоматизированной системы таможенных данных (АСИКУДА) содействует торговле за счет упрощения документооборота и порядка прохождения таможни, позволяя одновременно усилить таможенный контроль и поддерживать сбор поступлений на том же уровне. Для дальнейшего прогресса в содействии торговле важно поощрять использование информационно-коммуникационной инфраструктуры на границах.
- 31. В целях повышения эффективности в цепочках поставок и достижения устойчивых результатов необходимо совершенствовать материальнотехническое обеспечение торговли, развивать рынок перевозок и укреплять институты.
- 32. Кроме того, к мерам по улучшению условий торговли относятся: создание «коридоров развития» с учетом растущей эффективности важных транзитных путей, соединяющих развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, с основными глобальными рынками; устранение физических препятствий; упрощение порядка прохождения таможенного контроля и других административных процедур в области международных автомобильных перевозок и транзита; создание современных пунктов придорожного обслуживания; облегчение порядка пересечения границы.

33. Для активизации усилий по содействию торговле важно также проводить соответствующую подготовку, в частности среди сотрудников предприятий международных автомобильных перевозок, таможенных и пограничных служб.

Развитие производственного потенциала и повышение конкурентоспособности

- 34. Для расширения доступа к морским портам и международным рынкам для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по-прежнему необходимо развивать и поддерживать физическую инфраструктуру транзитных перевозок. Таким образом, для этих стран важнейшей задачей, выполнение которой позволит им сократить транспортные расходы и повысить конкурентоспособность своего экспорта на региональных и глобальных рынках, остается создание безопасной, надежной и эффективной системы транзитных перевозок, что также является общей целью Алматинской программы действий. Кроме того, важно развивать и поддерживать вспомогательную инфраструктуру, включая центры распределения, пункты стыковки смешанных видов транспорта, сухие порты, пограничные строения и безопасные зоны отдыха.
- 35. Экономическому развитию развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и их участию в международной торговле в большой степени способствует создание эффективных транзитных коридоров, развитие вспомогательной, материально-технической инфраструктуры и инфраструктуры смешанных перевозок, а также улучшение условий для международных автомобильных перевозок. Особое внимание следует уделять согласованию мер юридического и административного регулирования автомобильных перевозок на основе международных соглашений и конвенций, либерализации законодательства об автомобильных перевозках, созданию современной и безопасной вспомогательной автодорожной инфраструктуры, развитию пунктов стыковки смешанных видов транспорта и повышению безопасности на дорогах.
- 36. Для обеспечения не имеющим выхода к морю развивающимся странам доступа к международным рынкам, улучшения условий торговли и развития транспорта требуются дальнейшие инвестиции в развитие информационно-коммуникационной инфраструктуры. Для расширения участия развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в международной торговле важна также соответствующая энергетическая инфраструктура, которую следует развивать на региональном и национальном уровне.
- 37. Чтобы раскрыть свой потенциал в области торговли, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, необходимо достичь определенного уровня жизнеспособного и конкурентоспособного производственного потенциала в промышленности, сельском хозяйстве и сфере услуг.
- 38. Для решения многих из сохраняющихся и появляющихся проблем в области торговли и развития, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, необходимо создать прочную базу научнотехнического новаторства, активизировать развитие человеческого потенциала и повысить качество профессионального образования. В этом отношении ключевую роль будет играть сотрудничество в передаче соответствующих технологий.

39. Развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, необходимо создавать условия для разработки экономической политики, которая будет способствовать развитию обрабатывающих и перерабатывающих отраслей в целях увеличения доли продукции с добавочной стоимостью. В зависимости от потребностей конкретной страны это может подразумевать меры по развитию предпринимательства, создание благоприятной деловой атмосферы, развитие внутреннего научно-исследовательского потенциала, повышение квалификации рабочей силы, создание благоприятных условий для инвестиций, развитие агропромышленного комплекса, перерабатывающих отраслей и вспомогательной инфраструктуры.

Диверсификация сферы услуг и содействие ее развитию

- 40. Необходимы целенаправленные меры и действия по поддержке развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в их усилиях по сокращению зависимости от сырьевого экспорта, в том числе по диверсификации экспортной базы и развитию перерабатывающей промышленности. Этим странам необходимо также диверсифицировать свои рынки.
- 41. Стратегическое значение для преодоления препятствий, обусловленных отсутствием выхода к морю, имеет сфера услуг, способная внести свой вклад в торговлю и развитие. Хотя сегодня сфера услуг в значительной степени определяет экономическое развитие многих стран, препятствия торговле в этой сфере и инвестициям в нее остаются более серьезными, чем в секторе товарного производства. Устранение этих препятствий имеет решающее значение, поскольку наличие у производителей доступа к недорогим и высококачественным услугам в таких областях, как телекоммуникации, транспорт, финансы и сбыт, положительно скажется на общей производительности труда и конкурентоспособности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в торговле как товарами, так и услугами. Для повышения качества услуг в стране требуются инвестиции в развитие людских ресурсов, а также эффективное применение технологий, особенно информационных и коммуникационных. Решающим шагом, который позволит развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, использовать сферу услуг и торговлю услугами в интересах развития станет создание благоприятной политической, нормативной и институциональной среды. В частности, в этой среде необходимо сформировать условия, в которых развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, смогут задействовать потенциал своей расширяющейся сферы услуг и торговли услугами, перевести деятельность в этой сфере из неформального сектора в формальный, а из секторов с низкой добавленной стоимостью — в сектора с высокой степенью переработки продукции.
- 42. Политические и нормативно-правовые меры, принимаемые в таких странах, должны позволить им избавиться от чрезмерной зависимости от одного сектора (например, добычи полезных ископаемых) и диверсифицировать экономику, создав кризисоустойчивые сектора и обеспечив средства для снижения уязвимости к внешним потрясениям. Следует привлекать инвестиции в производство товаров и услуг, прибыль от которых меньше зависит от расстояний и транспортных расходов. Развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, следует способствовать производству товаров с небольшим весом и объемом и высокой добавленной стоимостью, например точных приборов, компонентов информационно-технического оборудования и фармацевтической продукции;

развитию услуг в таких областях как, туризм, образование, информационно-коммуникационные технологии, а также выращиванию скоропортящихся овощей, фруктов, цветов и производству биотоваров. Также важно содействовать инвестициям в товары и услуги творческих отраслей, таких как кинематограф, реклама и производство предметов культурного назначения.

Содействие инвестициям

43. Следует увеличить государственные и частные инвестиции, включая прямые иностранные инвестиции. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, должны содействовать созданию благоприятных деловых условий для внутренних и прямых иностранных инвестиций, поддерживать эти условия и поощрять государственно-частные партнерские отношения. Им необходимо развивать и укреплять правовую и организационную базу для привлечения частных инвестиций в сектора транспорта, энергетики и телекоммуникаций, которые имеют огромное значение для их экономического развития и конкурентоспособности.

Расширение региональной интеграции

- 44. Непременным условием развития транспортного сообщения и связи является тесное сотрудничество со странами транзита. На внешней торговле развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, существенно сказываются инфраструктура, торговая и регулятивная политика и политическая стабильность соседних стран. Затраты развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на выход на международные рынки зависят от географического положения, политики, инфраструктуры и административных процедур не только их самих, но и соседних стран. Таким образом, региональная интеграция и согласованная и последовательная региональная политика дают возможность для развития сети транзитных перевозок и расширения внутрирегиональной торговли, обеспечения общей регулятивной политики, налаживания сотрудничества между пограничными службами и унификации таможенных процедур, а также повышения эффективности координации и расширения региональных рынков. Следует расширять поддержку продолжающихся процессов региональной интеграции в тех регионах, где находятся развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, а партнерам следует поощрять подобные инициативы.
- 45. Меры содействия торговле, предусмотренные региональными торговыми соглашениями, как правило, касаются тех же вопросов, по которым сейчас идут переговоры в ВТО, причем они могут быть еще более масштабными и оптимистичными по срокам выполнения. В связи с этим важно содействовать разработке, принятию и эффективному осуществлению региональных торговых соглашений.
- 46. Для того чтобы партнеры по сотрудничеству могли пользоваться опытом друг друга, важно обеспечить документальный учет передовых методов, обмен ими и распространение информации о них.
- 47. Тарифы на предметы экспорта развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в их собственном регионе часто бывают выше, чем в остальном мире. Хотя высокие тарифы это не единственная и даже не главная причина относительно низкого удельного веса внутрирегиональной торговли в экономике многих развивающихся стран, снижение некоторых тарифов может принести

значительную выгоду в плане региональной интеграции и организации совместных производств. В связи с этим важно содействовать применению регионального подхода, ориентированного на развитие и призванного способствовать структурным переменам и экономическому росту в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, как в качестве самоцели, так и средства коллективного подключения региона к глобальной сети рыночных отношений. В роли аналитических центров и форумов для достижения консенсуса, которые будут содействовать интеграции в целях развития, могут выступать ЮНКТАД, многосторонние учреждения и региональные комиссии Организации Объединенных Напий.

Торговые переговоры в рамках Всемирной торговой организации

- 48. Обеспечить реальное открытие рынков и создание возможностей для развивающихся стран, особенно малых и наиболее уязвимых, таких как развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, должна справедливая, прозрачная, всеохватная и предсказуемая система международной торговли, основанная на принципе развития. Чтобы развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, смогли извлечь из нее преимущества, особенно в тех областях, которые оказывают значительное благоприятное влияние на их торговые потоки, а именно в плане содействия торговле, обеспечения доступа к рынкам и устранения нетарифных барьеров и других мер, ведущих к диспропорциям торговли, а также проблем с осуществлением, требуется ускорить ход Дохинского раунда переговоров.
- 49. В условиях неуверенного восстановления экономики международному сообществу необходимо обратить внимание на проблему протекционизма и удвоить усилия по сохранению открытости рынков и свободы торговых потоков. Ему следует расширить доступ на рынки товарам, производимым в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, чтобы компенсировать этим странам высокие операционные издержки торговли, связанные с их невыгодным географическим положением. Наряду с этим следует широко применять прозрачные и способствующие развитию преференциальные правила происхождения продукции, с тем чтобы повысить коэффициент использования действующих схем и предоставить дополнительный стимул для прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю.
- 50. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, являются крупными производителями и экспортерами сельскохозяйственной продукции и стремятся договориться о расширенном доступе на рынки и устранении таких ведущих к диспропорциям в торговле мер, как субсидии и скрытый протекционизм.
- 51. Переговоры в рамках ВТО следует проводить таким образом, чтобы обеспечить эффективное, полное и демократическое участие всех членов ВТО путем поддержания многостороннего, транспарентного, инициируемого снизу и проводимого под руководством государств-членов переговорного процесса, который успешно завершился бы принятием масштабного, сбалансированного и справедливого итогового документа, обеспечивающего, среди прочего, упрощенный доступ к рынкам для сельскохозяйственной и несельскохозяйственной продукции развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

- 52. Важное место в продолжающихся переговорах о сокращении издержек и обеспечении гарантий прибытия товаров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в соответствующий пункт назначения занимает вопрос о содействии торговле. Активизация усилий по содействию торговле позволит таким странам наладить более эффективный поток товаров и услуг, а также повысить свою конкурентоспособность на международном уровне. В будущее соглашение о содействии торговле, которое будет содержаться в итоговом документе Дохинского раунда, должны быть включены имеющие юридическую силу обязательства по обеспечению свободы транзита, таможенного сотрудничества, ускорения товарооборота, складской и таможенной очистки товаров, а также особого и дифференцированного режима с финансовой поддержкой.
- 53. Следует поощрять работу национальных комитетов по содействию торговле, поскольку они являются полезным механизмом, позволяющим странам сотрудничать и находить взаимовыгодные решения для различных заинтересованных сторон. Они не только служат важным инструментом для анализа, переговоров и осуществления обязательств в области содействия торговле, но и скоро станут обязательными органами в соответствии со статьей 14 будущего соглашения ВТО о содействии торговле.
- 54. Решающее значение имеет завершение переговоров по Дохинской повестке дня в области развития и принятие касающихся развития итоговых документов, в которых будут полностью учтены потребности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в области торговли и развития, их проблемы и приоритеты.
- 55. На идущих в Женеве переговорах эти страны всё еще выступают в качестве неформальной группы и потому не могут оказывать достаточного влияния для защиты своих интересов. Придание этой группе официального статуса позволит ее членам получить такие преимущества, как поддержка в процессе вступления в ВТО, признание их конкретных потребностей и увеличение возможностей для отстаивания своих интересов.
- 56. Группе развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, следует расширить круг вопросов, которые они обсуждают на переговорах и в дополнение к вопросам о содействии торговле и доступе к рынкам включить туда другие области, например устранение факторов, сдерживающих развитие производства, и развитие сферы услуг.

Вступление во Всемирную торговую организацию

57. Следует упростить процедуру вступления в ВТО для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и учитывать в процессе принятия этих стран их индивидуальный уровень развития и особые потребности и проблемы, связанные с их невыгодным географическим положением. Все положения об особом и дифференцированном режиме, предусмотренные в Генеральном соглашении по тарифам и торговле и во всех соглашениях ВТО, должны на деле применяться по отношению ко всем вступающим в ВТО развивающимся странам, не имеющим выхода к морю.

58. Чтобы развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, могли воспользоваться опытом друг друга, важно обеспечить документальный учет опыта вступления в ВТО и выполнения руководящих принципов вступления, обмен этой информацией и ее распространение.

Расширение повестки дня

59. Вопрос о содействии торговле требует последовательного и целостного подхода, который обеспечит рассмотрение не только транспортных проблем, но и более общих аспектов развития. Например, усилия по расширению деятельного участия развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в системе международной торговли должны сопровождаться усилиями по наращиванию производственного потенциала, развитию производства товаров с более высокой добавочной стоимостью, диверсификации, развитию информационных и коммуникационных технологий, инфраструктуры и расширению доступа к рынкам. В этом контексте в повестку дня десятилетнего обзора хода осуществления Алматинской программы действий следует включить аспекты, вытекающие из торговли готовой продукцией, такие как развитие новых секторов и технологий производства. Кроме того, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, потребуется на деле учесть вопросы торговли в своей секторальной и национальной политике в области развития.

IV. Поддержка со стороны международного сообщества

- 60. Двусторонним и многосторонним партнерам по процессу развития следует увеличить объем финансовой и технической помощи в направлениях, представляющих интерес для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, чтобы поддержать их национальные усилия по преодолению обусловленных географическими факторами препятствий и на более выгодных условиях интегрировать эти страны в систему многосторонней торговли, а также повысить их производственный потенциал и устранить факторы, сдерживающие развитие производства. Такая помощь должна дополнять усилия, которые не имеющие выхода к морю развивающиеся страны предпринимают для диверсификации структуры внутреннего производства, и обеспечить им более эффективную интеграцию в глобальную экономику с конкурентоспособными товарами и услугами, торговля которыми будет сопряжена с минимальными операционными издержками, возникающими в силу особого географического положения этих стран.
- 61. Инициатива «Помощь в торговле» играет важную роль, позволяя развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, уменьшить последствия невыгодного географического положения для своей конкурентоспособности и полностью пользоваться преимуществами международной торговли, развивая производственные мощности, торговлю и торговую инфраструктуру. Одной из первоочередных задач инициативы «Помощь в торговле» должно оставаться решение региональных, субрегиональных и трансграничных проблем, поскольку развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, зависят от транзитных коридоров, проходящих через целый ряд стран.

- 62. В ходе следующего глобального обзора, который состоится в июле 2013 года и будет посвящен теме «Подключение к производственно-сбытовым цепочкам», следует проанализировать помощь, оказываемую развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и определить для них стратегии упрощения доступа к производственно-сбытовым цепочкам и реализации потенциальных преимуществ участия в них.
- 63. Партнеры по процессу развития должны оказывать эффективную поддержку в осуществлении инициативы «Помощь в торговле», в достаточной мере учитывая особые потребности и требования развивающихся стран. Области, в которых развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, требуется неотложная поддержка, включают устранение связанных с торговлей факторов, сдерживающих развитие производства в этих странах, осуществление мер по содействию торговле, развитие человеческого и организационного потенциала, которое позволит им воспользоваться возможностями торговли, и создание эффективных систем транзитных перевозок во всех регионах, не имеющих доступа к морю.
- 64. Важно и далее расширять сотрудничество по линии Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество для создания дополнительных возможностей торговли, обеспечивать дополнительные потоки прямых иностранных инвестиций, способствующих устойчивому развитию развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, а также укреплять сотрудничество в области передачи соответствующих технологий.
- 65. Организациям системы Организации Объединенных Наций, в частности Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, ЮНКТАД, ПРООН, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), региональным экономическим комиссиям и другим международным организациям, в частности ВТО, Всемирной таможенной организации (ВТАО), Общему фонду для сырьевых товаров (ОФСТ), Международному союзу автомобильного транспорта (МСАТ), Центру по международной торговле, Всемирному банку, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, региональным банкам развития и региональным экономическим сообществам, предлагается в рамках осуществления своих мандатов активизировать усилия по содействию развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в уменьшении сдерживающих развитие последствий отсутствия выхода к морю и увеличить объемы и повысить целенаправленность технической помощи, предназначенной для структурной трансформации экономики таких стран.
- 66. Соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные организации должны увеличить поддержку развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в целях укрепления их позиций на переговорах и расширения их возможностей в плане осуществления мер по содействию торговле, а также обеспечить их эффективное участие в торговых переговорах в рамках ВТО.

Новые и возникающие проблемы

67. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, должны быть готовы решать новые и возникающие проблемы и решительно использовать предоставляющиеся возможности. Международное сообщество должно оказать этим странам поддержку в целях устранения негативного воздействия, которое изменение климата оказывает на доступность природных ресурсов, в частности воды и пахотных земель. Опустынивание, деградация земель и нехватка воды как для потребления людьми, так и для промышленных и сельскохозяйственных целей реально угрожают жизнеобеспечению будущих поколений во многих развивающихся странах, не имеющих выхода к морю.

Нерешенные задачи

68. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, по-прежнему сталкиваются с проблемами, связанными с их географическим положением, в частности с неизменно высокими операционными издержками торговли. Вместе с тем появились новые возможности для международного сотрудничества, поскольку страны с формирующейся рыночной экономикой играют более значимую роль в международной торговле, передаче технологий, инвестициях и принятии политических решений. Новые партнерские отношения должны дать выгодное для всех решение. В рамках сотрудничества в области транзитных перевозок следует рассмотреть не только вопрос о об открытия доступа для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, но и об открытии доступа для других стран к их рынкам и ресурсам.

Алматинская программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

- 69. Как отмечается в резолюции 66/214 Генеральной Ассамблее, важно обеспечить эффективную и результативную подготовку к конференции по десятилетнему всеобъемлющему обзору Алматинской программы действий и ее успешное проведение в 2014 году.
- 70. Развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита рекомендуется активно участвовать в процессе подготовки и по возможности отправить для участия в конференции по десятилетнему обзору в 2014 году делегацию самого высокого уровня.
- 71. Конференция по десятилетнему обзору должна сформулировать новую программу действий с указанием конкретных и всеобъемлющих мер, предназначенных для осуществления развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и их партнерами, с тем чтобы дать первым возможности для более эффективной интеграции в систему глобальной торговли и дальнейшего продвижения на пути к согласованным на международном уровне целям в области развития.
- 72. Соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций, в частности Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, ЮНКТАД, ПРООН, ЮНИДО, региональным экономическим комиссиям, другим международным организациям, в частности ВТО, ВТАО, ОФСТ, МСАТ, Центру по международной торгов-

- ле, Всемирному банку, региональным банкам развития, организациям и экономическим сообществам, национальным парламентам, частному сектору и другим заинтересованным сторонам предлагается поддержать и внести свой вклад в подготовку новой программы действий на смену Алматинской программе.
- 73. Странам-донорам и международным учреждениям, занимающимся вопросами финансирования и развития, предлагается внести добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный Генеральным секретарем для поддержки мероприятий, связанных с последующей деятельностью по выполнению решений Алматинской международной конференции министров, а также участия развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в процессе подготовке к конференции по десятилетнему обзору и участию в ней.

Выражение благодарности

74. Тематическое совещание выражает глубокую благодарность властям и народу Казахстана за гостеприимство при проведении этого мероприятия.

Добавление

Перечень участников

| Национальные делегации |
|---|
| Азербайджан |
| Армения |
| Бенин |
| Боливия (Многонациональное Государство) |
| Ботсвана |
| Буркина-Фасо |
| Бурунди |
| Бутан |
| Германия |
| Замбия |
| Зимбабве |
| Испания |
| Италия |
| Казахстан |
| Камбоджа |
| Китай |
| Кыргызстан |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика |
| Лесото |
| Ливия |
| Малави |
| Мали |
| Монголия |
| Непал |
| Объединенная Республика Танзания |
| Парагвай |
| Республика Молдова |
| Руанда |

Свазиленд Таджикистан

Того

Турция

Уганда

Центральноафриканская Республика

Чад

Эфиопия

Межправительственные организации

Европейский союз

Организации системы Организации Объединенных Наций и другие международные, региональные и субрегиональные организации

Всемирная таможенная организация

Всемирная торговая организация

Всемирный банк

Европейская экономическая комиссия

Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Международный союз автомобильного транспорта

Общий фонд для сырьевых товаров

Программа развития Организации Объединенных Наций

Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА)

ТРАСЕКА (транспортный коридор Европа-Кавказ-Азия)

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Экономическая комиссия для Африки